

497584-2026 - Kilpailu

Saksa – Ajojohtojärjestelmän rakennustyöt – 2. Bauabschnitt Wilhelmshöher Allee - Austausch Betonfahrlitungsmasten
OJ S 136/2026 17/07/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG , , Das Vergabeverfahren erfolgt durch die Vergabestelle der , Städtische Werke Netz + Service GmbH, , Eisenacher Str. 12, , 34123 Kassel
Sähköposti: vergabestelle@netzplusservice.de
Hankintayksikön toimiala: Kaupunkirautatie-, raitiotie-, johdinauto- tai linja-autopalvelut

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 2. Bauabschnitt Wilhelmshöher Allee - Austausch Betonfahrlitungsmasten
Kuvaus: Austausch von insgesamt 22 Beton-Fahrlitungsmasten
Menettelyn tunniste: 30b03a5c-b825-4e3b-beab-131ee13f78de
Sisäinen tunniste: KVG-2026-0029
Menettelyn tyyppi: Avoin
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45234160 Ajojohtojärjestelmän rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Wilhelmshöher Allee
Postitoimipaikka: Kassel
Postinumero: 34119
Maaryhmittely (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Maa: Saksa
Lisätiedot: Entlang der Wilhelmshöher Allee im Abschnitt zwischen der Freiherr-vom-Stein-Straße und Oetkerstraße. Die Masten auf der stadtauswärtigen Seite befinden sich im Stadtteil Vorderer Westen, die Masten auf der stadteinwärtigen Seite im Stadtteil Wehlheiden.

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Für die Teilnahme an Ausschreibungen und Qualifizierungssystemen der KVV ist die Nutzung des AI Bietercockpits erforderlich. Für dieses Vergabeverfahren findet die SektVO Anwendung. Aufgrund der Anwendung der HVA-Blätter sind jedoch Bezüge zur VOB/A-EU enthalten. Fragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer des jeweiligen Dokuments in Textform über den von der elektronischen Vergabeplattform vorgesehenen Kommunikationsbereich möglichst bis zum 07.08.2026, eingehend, zu stellen. Eingehende Rückfragen werden gesammelt und durch die Vergabestelle beantwortet. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen von

interessierten Unternehmen werden im Vergabeportal anonymisiert veröffentlicht und die registrierten Interessenten erhalten hierüber eine elektronische Information. Die nicht registrierten Unternehmen haben sich auf dem Vergabeportal selbstständig darüber zu informieren, ob die Vergabestelle Fragen zum Teilnahmewettbewerb beantwortet hat. Die entsprechenden Bieterfragen- /Antwortenkataloge werden zu diesem Zwecke den elektronisch abrufbaren Vergabeunterlagen beigelegt. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen der Interessenten sind bei der Erarbeitung der Angebote zu beachten.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

sektöri -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Ab einer Auftragssumme von 30.000 Euro (netto) wird der Auftraggeber zu den Bewerbern, welche zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen bzw. von dem Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine Abfrage aus dem Wettbewerbsregister vornehmen (§ 6 WRegG). Weiterhin wird der Auftraggeber von den Bewerbern, welche zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen bzw. von dem Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung anfordern.

Korruptio:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Maksukyvyttömyys:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Hierfür ist das Formblatt "107 EE_KVG-2026-0029" zu verwenden.

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: 2. Bauabschnitt Wilhelmshöher Allee - Austausch Betonfahrleitungsmasten

Kuvaus: Die Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG plant den Austausch von insgesamt 22 Beton-Fahrleitungsmasten entlang der Wilhelmshöher Allee im Abschnitt zwischen der Freiherr-vom-Stein-Straße und Oetkerstraße. Die Masten auf der stadtauswärtigen Seite befinden sich im Stadtteil Vorderer Westen, die Masten auf der stadteinwärtigen Seite im Stadtteil Wehlheiden. Anlass der Maßnahme ist das Erreichen der betrieblichen Nutzungsdauer der bestehenden Betonmasten.

Sisäinen tunniste: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45234160 Ajojohtojärjestelmän rakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Wilhelmshöher Allee

Postitoimipaikka: Kassel

Postinumero: 34119

Maaryhmittely (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Entlang der Wilhelmshöher Allee im Abschnitt zwischen der Freiherr-vom-Stein-Straße und Oetkerstraße. Die Masten auf der stadtauswärtigen Seite befinden sich im Stadtteil Vorderer Westen, die Masten auf der stadteinwärtigen Seite im Stadtteil Wehlheiden.

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/03/2027

Päätymispäivä: 30/09/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Auftraggeber ist die: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG Königstor 3-13 34117

Kassel Das Vergabeverfahren erfolgt durch die Vergabestelle der Städtischen Werke Netz + Service GmbH Eisenacher Str. 12 34123 Kassel

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamisaika: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin töihin

Valintaperusteiden kuvaus: Vorlage geeigneter Referenzen über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 Kalenderjahren**, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Falls mein(e)/unser(e) Bewerbung/Angebot in die engere Wahl kommt,

werde ich /werden wir für die oben genannten Leistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis in Anlehnung an beiliegendes Muster auf gesondertes Verlangen vorlegen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Angaben zu Arbeitskräften Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen und gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal angeben.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags ich/wir an Unterauftrag-/Nachunternehmer vergeben beabsichtige(n). Hierfür ist das Formblatt 103 NU_KVG-2026-0029 zu verwenden. Falls mein(e)/unser(e) Bewerbung/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich /werden wir auf gesondertes Verlangen die entsprechenden Nachunternehmer benennen.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen einen Nachweises über das bestehen einer Haftpflichtversicherung einreichen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung, Angaben zu evtl. Insolvenzverfahren und Liquidation Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes vorlegen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Angabe des allgemeinen Umsatzes der letzten drei Geschäftsjahre Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorlegen.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Angabe des Umsatzes der letzten drei Geschäftsjahre, in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags Falls mein(e)/unser(e) Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich /werden wir auf gesondertes Verlangen eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen auf gesondertes Verlangen vorlegen.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers vorlegen.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe zur Registereintragung Falls mein(e)/unser(e) Angebote(e) in die engere Wahl kommen, werde ich / werden wir auf gesondertes Verlangen Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: -

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f3be17c5e-361a853846ab25ca

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.had.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Es ist eine Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer ohne Nachträge) zu leisten. Nach erfolgter Abnahme ist bis zum Ablauf der Verjährungsfrist für Mängelansprüche Sicherheit für Mängelansprüche zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 % der Abrechnungs-summe inkl. Umsatzsteuer zum Zeitpunkt der Abnahme.

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 60 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Hierfür ist das Formblatt "107 EE_KVG-2026-0029" zu verwenden. Unterlagen, die mit dem Angebot abzugeben sind: - 121 AS_KVG-2026-0029 - 103 NU_KVG-2026-0029 - 106 EBG_KVG-2026-0029 - 107 EE_KVG-2026-0029 - 104.1 ETB_KVG-2026-0029 - 104.2 EWL_KVG-2026-0029 - Verpflichtungserklärung_zu_Tariftreue_und_Mindestentgelt - Eigenerklärung_RUS_Sanktionen_Art_5k - Leistungsverzeichnis/Leistungsprogramm mit den Preisen Unterlagen, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind: - 105 VE_KVG-2026-0029 - Referenzbescheinigung- Nachweise einer evtl. durchgeführten Selbstreinigung - Unbedenklichkeitsbesch. tariflichen Sozialkassen - Unbedenklichkeitsbesch. Finanzamt - evtl. rechtskräftig best. Insolvenzplan - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintr. Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer - Unbedenklichkeitsbesch. Berufsgenossenschaft - Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchsch. besch. Arbeitskräfte, nach Lohngruppen - Zur Höhe des Umsatzes

Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsp. testierte Jahresabschlüsse oder entsp. testierte Gewinn- und Verlustrechnungen - Produktdatenblätter - Preisermittlungsunterlagen (z.B. Auszüge aus der Urkalkulation) zur Aufklärung auffälliger Einheitspreise - Urkalkulation - Nachw. Haftpflichtversicherung mit mind. 5 Mio. Euro Deckungssumme

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: Auftraggeber ist die: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG Königstor 3-13 345117 Kassel Das Vergabeverfahren erfolgt durch die Vergabestelle der Städtischen Werke Netz + Service GmbH Eisenacher Str. 12 34123 Kassel

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: -

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Bietergemeinschaften müssen bei Auftragserteilung eine gesamtschuldnerische ARGE gründen.

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: gemäß VOB/B

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Die KVG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen jeweils benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können §§ 160 ff. GWB entnommen werden.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG , , Das Vergabeverfahren erfolgt durch die Vergabestelle der , Städtische Werke Netz + Service GmbH, , Eisenacher Str. 12, , 34123 Kassel

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG , ,
Das Vergabeverfahren erfolgt durch die Vergabestelle der , Städtische Werke Netz + Service
GmbH, , Eisenacher Str. 12, , 34123 Kassel

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Kasseler Verkehrs Gesellschaft AG , , Das Vergabeverfahren erfolgt durch die
Vergabestelle der , Städtische Werke Netz + Service GmbH, , Eisenacher Str. 12, , 34123
Kassel

Rekisterinumero: t:061511266036

Postiosoite: Königstor 3-13

Postitoimipaikka: Kassel

Postinumero: 34117

Maaryhmittely (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Vergabestelle / NPE

Sähköposti: vergabestelle@netzplusservice.de

Puhelin: +49 561-57452380

Internetosoite: <https://www.kvg.de>

Hankkijaprofiili: <https://www.kvvks.de/konzern/lieferanten/ausschreibungen>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Rekisterinumero: t:06151126603

Postiosoite: Wilhelminenstraße 1-3

Postitoimipaikka: Darmstadt

Postinumero: 64283

Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@rpda.hessen.de

Puhelin: +49 6151-126603

Internetosoite: <https://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Rekisterinumero: t:06151126603

Postiosoite: Wilhelminenstraße 1-3

Postitoimipaikka: Darmstadt

Postinumero: 64283

Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@rpda.hessen.de

Puhelin: +49 6151-126603

Internetosoite: <https://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-7006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 3fdfab12-7336-4552-a366-d4c24d131ef8 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 16/07/2026 10:26:04 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 497584-2026

EUVL S -lehden numero: 136/2026

Julkaisupäivä: 17/07/2026